

英文繪本《Olympig!》閱讀引擎

不要小看繪本喔!透過適當的引導，繪本可以深究很多事，以下為諺玫老師在閱讀前、中、後的提問參考:

Pre-Reading Questions:

*書名《Olympig!》玩了一個文字遊戲 word play，你看的出來是哪兩個字所組成的嗎？以前還有見過哪些字也玩這樣的文字遊戲嗎？例如：hangry.

*先看看封面與封底，猜一猜主角小豬 Boomer 在書中參加了什麼比賽或活動？有沒有得獎呢？如果有，可能是哪一個項目嗎？

* 打開前後蝴蝶頁瞧一瞧，數數看，Boomer 到底參加了幾項比賽呢？你能說出哪些項目的英文名字呢？哪些項目是你認為奧運必看的精彩項目呢？

While Reading Questions

*小豬 Boomer 跳遠、跳高、跨欄、摔角等比賽對手分別是誰？結果如何？

*書中沒有畫出拳擊賽的過程（Censored for sensitive viewers 含敏感內容不能觀賞），你覺得對手可能是誰？為何會猜是這個選手呢？

*這本繪本的風格非常的卡通 cartoonish，除了主題故事線的進行之外，還有好多角色的個性，透過對話框的方式呈現出來，讀讀這些 speech bubbles，你覺得哪一個角色最讓人留下深刻印象？為什麼呢？

*除了書名《Olympig!》玩了 word play 之外，也聽聽老師說說書中其他特別設計的文字哦。

funny name: Farmer Pigbottom

hurdles / HURT-Les

(hurdles 是跨欄，但是口語在念的時候，dle 和 tle 聽起來是很像的，故事中在講到這個時特別切分 hurt-les 主要是想讓它念起來像 hurt toes，人家是比跨欄，

小豬是在表演傷到腳趾，諷刺的口氣形成笑料。)

Wrestling 的招式:

nothing but noogie / flat as pancake / I don't think this is legal

backscratcher / pig in an armpit blanket

圖文不符：Boomer took the loss pretty well.

雙關語：He lost it.

改寫名言：

“One child, one teacher, one pen and one book can change the world.”

~by Malala Yousafzai

“One pig, one pool. I could do this.”

~by Olympig Boomer

Post Reading Questions

*喜歡這個結尾嗎？說說看作者為何將結局這樣設計呢？你覺得作者想表達什麼呢？

*參加比賽競技，除了為比賽項目努力儲備實力之外，看完這本書之後，還有沒有其他需要準備好的能力呢？為什麼你覺得這些能力也很重要呢？

*故事的最後，Boomer說”.....today has been terrific practice for the Winter Olympics.”看來這個故事有機會出續集喔！如果有續集，你覺得作者會寫什麼呢？書名會叫什麼呢？封面封底會怎麼設計呢？